

## Se Ofrecen Estos Servicios Legales

El personal y los voluntarios del **CTLP** aceptan casos de impuestos federales, estatales y municipales incluyendo

- el crédito por ingreso del trabajo (EIC)
- falta de declarar impuestos o por impuestos impagados
- convenios de pago por plazos y ofrecimientos de transacción
- impuestos y su relación a bancarrota
- información sobre la obligación de pagar impuestos que tienen los nuevos residentes
- diferencias legales entre ser un empleado y trabajar por cuenta propia
- alivio tributario para los cónyuges inocentes
- auditorías y apelaciones de impuestos
- casos ante el Tribunal (Corte) Tributario de los Estados Unidos (U.S. Tax Court)

Recuerde que el **CTLP** no forma parte del Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service o IRS) ni del Departamento de Impuestos de Virginia. Los voluntarios del **CTLP** se ofrecen su tiempo porque piensan que toda persona debería recibir buena asistencia legal aún cuando ésta no tiene los medios para pagar.

The  
Community  
Tax Law  
Project™  
PO Box 11322  
Richmond  
VIRGINIA  
23230

## ¿Tiene Problemas de Impuestos?

Si usted es una persona  
debajos recursos y  
reside en Virginia,  
entonces el  
**Centro Jurídico  
de Impuestos™ (CTLP)**  
le puede ayudar.

## Centro Jurídico de Impuestos Community Tax Law Project (CTLP)

El **CTLP** es un centro de servicios legales privado, sin fines de lucro, que le proporciona servicios legales gratis a aquellas personas que necesitan ayuda legal con sus impuestos pero que no tienen los medios económicos para contratar un profesional. Para ayudar a nuestros clientes, el **CTLP** se vale del trabajo voluntario de abogados, contadores, y agentes registrados con mucha experiencia. Todo lo que usted le comunique al

**El CTLP no forma parte del Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service o IRS), Departamento de Impuestos de Virginia o de ninguna otra agencia del gobierno.**

personal y voluntarios es confidencial y dicha comunicación queda protegida por el privilegio de comunicaciones entre abogado y cliente. Aún si usted no califica para recibir la ayuda de un abogado del **CTLP**, cualquier información que nos proporciona también es confidencial. No podemos compartir su información confidencial con cualquier otra agencia del gobierno.

## Para Recibir Ayuda Legal Con Sus Impuestos

Llame al (804) 358-5855 ó (800) 295-0110 (libre de cobro) para concertar una cita por una entrevista por teléfono. Antes de la entrevista, tenga listo:

- toda cuenta de impuestos, cartas, ó avisos enviada por cualquier agencia de impuesto del gobierno
- su número de seguro social o número de identificación de contribuyente individual para extranjeros.
- su ingreso actual

En su primer llamada, un empleado del **CTLP** hablará con usted sobre su caso y determinará si reúne los requisitos económicamente por los servicios del **CTLP**. También se le hará saber si usted tendrá que hacerse cargo de algún costo de tribunal o cualquier otra cuota. Aún si el **CTLP** no acaba aceptando su caso, nosotros trataremos de darle asesoría legal sobre lo que usted mismo puede hacer para resolver su problema de impuestos.

## Requisitos para Recibir Representación Legal

El **CTLP** le ayuda a aquellos residentes de Virginia cuyo ingreso es tan bajo que éstos no pueden contratar asistencia profesional. Las personas con un ingreso por debajo del 250 por ciento de las pautas del nivel de pobreza federal pueden recibir servicios legales gratis. Aunque nuestro servicio es gratis, todos los clientes tendrán que pagar por los costos generales que se incurran en su caso (esto incluye cuotas de radicación, entregas de notificación de la acción legal o llamadas telefónicas de larga distancia.)

**Centro Jurídico de Impuestos  
Community Tax Law Project  
(CTLP)  
(804) 358-5855  
ó  
(800) 295-0110**